

# REVISTA INTERNACIONAL DE ANDROLOGÍA. SALUD SEXUAL Y REPRODUCTIVA

## INSTRUCCIONES PARA LOS AUTORES

*Actualizadas en 2015*

### CONSIDERACIONES GENERALES

La *Revista Internacional de Andrología. Salud sexual y reproductiva* ([www.elsevier.es/andrologia](http://www.elsevier.es/andrologia)) de periodicidad trimestral considerará para su publicación trabajos en español y portugués referentes a todos los aspectos de la andrología y de la salud sexual y reproductiva.

La revista está indexada en *Science Citation Index Expanded*, *Journal of Citation Reports*, *EMBASE*, *Scopus* y *Science Direct* y publica trabajos originales, casos clínicos, artículos de revisión, artículos especiales y cartas al director. Todos los manuscritos se someten a una valoración efectuada por revisores expertos (*peer review*), ajenos al Comité de Redacción de la revista y realizada de forma anónima.

Los manuscritos deben elaborarse siguiendo los requisitos de uniformidad para manuscritos presentados para la publicación en revistas biomédicas, elaborados por el Comité Internacional de Directores de Revistas Médicas, disponibles en <http://www.icmje.org>, y ajustarse a las siguientes instrucciones para los autores.

### ENVÍO DE MANUSCRITOS

Los manuscritos deben remitirse por vía electrónica a través del *Elsevier Editorial System* (EES) en la dirección <http://ees.elsevier.com/androl>, donde se encuentra la información necesaria para realizar el envío. La utilización de este recurso permite seguir el estado del manuscrito a través la página web.

El manuscrito se debe acompañar de una carta de presentación (véase más adelante) redactada en la sección **Enter Comments** del EES.

El texto del manuscrito (salvo la primera página o página del título), el resumen/*abstract*, las palabras clave/*key words*, las referencias, las tablas, las leyendas y los pies de figuras se incluirán en un único fichero, y cada una de las figuras en ficheros separados. Estos documentos se grabarán en la sección **Attach Files**.

Consulte las instrucciones generales de uso del EES en su tutorial para autores:

<http://epsupport.elsevier.com/al/12/1/article.aspx?aid=1562&bt=4>

### SECCIONES

**Originales.** Trabajos empíricos relacionados con cualquier aspecto de la investigación en el campo de la andrología, la sexualidad y la reproducción que tengan forma de trabajo científico, con los siguientes apartados: introducción, métodos, resultados y discusión. La extensión máxima del texto será de 11 DIN-A4, incluyendo el resumen estructurado de 250 palabras, las palabras clave y hasta 35 referencias bibliográficas como máximo. Además del texto se admitirán hasta 4 figuras o tablas. El número de autores recomendado no debe exceder de 6.

Para la elaboración de ensayos clínicos controlados deberá seguirse la normativa CONSORT (JAMA.1996;276:637-9). Disponible en: <http://www.consort-statement.org/> y para el metaanálisis la normativa QUOROM (<http://www.consort-statement.org/QUOROM.pdf>). Los manuscritos que presenten resultados de estudios sobre validez de pruebas diagnósticas deberán incluir el diagrama de flujo STARD (<http://www.consort-statement.org/stardstatement.htm>).

**Casos clínicos.** Casos que supongan una aportación importante al conocimiento de la fisiopatología, etiología u otros aspectos de un proceso clínico. La extensión máxima del texto será de 1.500 palabras, 5 Din-A4, incluyendo un resumen sin estructurar de 150 palabras y un máximo de 15 referencias bibliográficas. La estructura de estos trabajos será la misma que la de los originales (introducción, métodos, resultados y discusión), y podrá incluirse hasta un máximo de 3 tablas y/o figuras. El número máximo de autores será de 4.

**Revisiones.** Este tipo de manuscritos será encargado específicamente por el Comité Editorial. Los autores que espontáneamente deseen colaborar en esta sección deberán consultar previamente a los editores de la revista. Serán trabajos de revisión sobre temas relevantes y de actualidad en andrología. La extensión máxima del texto será de 16 DIN-A4, en cuya extensión se incluirá un resumen y un *abstract* de 150 palabras si no está estructurado o de 250 si está estructurado, y las palabras clave correspondientes. También se incluirán 50 referencias bibliográficas como máximo. Es aconsejable que el número de firmantes no sea superior a 3. Además del texto se admitirán hasta 4 figuras o tablas.

**Artículos de opinión.** Esta sección tiene como objetivo publicar temas relevantes y de actualidad en andrología que contengan componentes novedosos para la especialidad. No es necesario que el texto se estructure formalmente, pero deberá guardar la lógica narrativa (introducción, desarrollo de la experiencia y conclusiones). La extensión máxima del texto será de 10 DIN-A4, en cuya extensión se incluirá un resumen y un *abstract* de 150 palabras sin estructurar o de 250 si está estructurado) y las palabras clave correspondientes. También se incluirán 15 referencias bibliográficas como máximo. Además del texto se admitirán hasta 2 figuras o tablas.

**Cartas al director.** Harán referencia a trabajos publicados en la revista y aportarán opiniones, observaciones o experiencias que por sus características puedan ser resumidas en un texto breve. La extensión máxima será de 2 DIN-A4 de texto, sin resumen, incluyendo un máximo de 5 referencias bibliográficas. El número máximo de autores será 4. Se admitirá 1 figura o 1 tabla.

**Otras secciones.** La revista incluye otras secciones (Editoriales y Artículos especiales, entre otras) cuyos artículos encarga el Comité Editorial. Los autores que espontáneamente deseen colaborar en alguna de estas secciones deberán consultar previamente a los editores asociados de la revista.

## CARTA DE PRESENTACIÓN

Todos los manuscritos deben ir acompañados necesariamente de una carta de presentación (véase el apartado “*Obligaciones del autor*”) que se incluirá en la sección **Attach Files** del EES, en la que además de incluir el título del trabajo se indique:

- 1) La sección de la revista en la que se desea publicar el trabajo.
- 2) La declaración de que el trabajo es original y no se encuentra en proceso de evaluación por ninguna otra revista científica.
- 3) La explicación, en un párrafo como máximo, de cuál es la aportación original y la relevancia del trabajo en el área de la revista.
- 4) La declaración de que los autores han tenido en cuenta las “Responsabilidades éticas” incluidas en estas normas y, entre ellas: a) que los procedimientos seguidos en la investigación se han realizado conforme a las normas éticas del comité de experimentación humana o animal responsable (institucional o regional) y de acuerdo con la Asociación Médica Mundial y la Declaración de Helsinki; b) que garantizan el derecho de sus pacientes a la privacidad y confidencialidad conforme a lo descrito en el apartado correspondiente de esas normas y que en el artículo se ha evitado cualquier tipo de dato identificativo en texto o imágenes y, en cualquier caso, c) que están en posesión del consentimiento informado de los pacientes para la participación en el estudio y la publicación de los resultados en formato de libre acceso en Internet en la Revista Internacional de Andrología.

Salud sexual y reproductiva y que así lo han declarado en el EES.

- 5) La declaración de cualquier beca (técnica o económica) de una institución.
- 6) La confirmación de que los autores firmantes cumplen los requisitos de autoría (es opcional declarar el grado de participación) conforme a lo recogido en el apartado de “Autoría” de estas normas y conforme con lo declarado en el EES.
- 7) En el supuesto de que parte del artículo hubiera sido previamente publicado en otra revista (publicación redundante o duplicada), se deberán especificar aquí los detalles y declarar que se está en posesión de los permisos de publicación necesarios por parte del autor y el editor de la misma (véase también el apartado “Garantías y cesión de derechos de propiedad intelectual”).
- 8) La declaración en este punto por cada uno de los autores de la existencia o no de conflicto de intereses y la confirmación de su declaración en la sección **Additional Information** del EES.

Los autores podrán proponer personas que consideren cualificadas para realizar la revisión crítica del manuscrito. Los revisores sugeridos no deben haber sido colaboradores o coautores en los tres años anteriores ni deben haber contribuido con una crítica sustancial del manuscrito. Pueden hacer sus sugerencias a través del EES, en la sección **Suggest Reviewers**.

## PRESENTACIÓN GENERAL DEL MANUSCRITO

Los manuscritos, que podrán estar escritos en español o en portugués, tendrán el formato de papel tamaño DIN-A4 a doble espacio con un tipo de letra de 11 caracteres por pulgada. Las páginas deben estar numeradas correlativamente. Las abreviaturas se introducirán tras el término completo al que representa en el primer uso que se haga de ellas en el artículo a excepción del título. Las unidades de medida se expresarán preferentemente en unidades del sistema internacional. Las cifras decimales se separarán de las unidades mediante una coma y los millares se indicarán mediante un punto.

### 1. Página del título

Constará de la siguiente información:

- El título del artículo (en castellano o en portugués y en inglés para el *abstract*) Debe describir adecuadamente el contenido del trabajo. Será breve, claro e informativo y sin acrónimos.
- El nombre y el primer apellido de los autores (o los dos apellidos unidos mediante guión). Se recomienda que los autores definan su “apellido bibliográfico” mediante el uso de un solo apellido o, en su defecto, los dos apellidos unidos mediante un guión, para evitar confusiones en las bases de datos bibliográficas.
- El nombre del (los) departamento(s) y la(s) institución(es) a los que el trabajo debe ser atribuido. No se incluirá el cargo académico o profesional.
- Se incluirá el nombre completo, número de teléfono, correo electrónico y la dirección postal completa del

autor al que se dirige la correspondencia, que será el responsable de la corrección de las pruebas.

La primera página debe presentarse en un archivo separado del resto del manuscrito.

## 2. Resumen y palabras clave (2ª página)

Deben adjuntarse en español o portugués. Será de 150 palabras y sin estructurar en el caso de las “Revisiones” y las “Revisiones breves”. El de los “Originales” será de 250 palabras y estructurado en los siguientes apartados: *Objetivo*, señalando el propósito fundamental del trabajo; *Material y método*, explicando el diseño del estudio, los criterios de valoración de las pruebas diagnósticas y la dirección temporal (retrospectivo o prospectivo). Se mencionará el procedimiento de selección de los pacientes, los criterios de entrada, y el número de los pacientes que comienzan y terminan el estudio; *Resultados*, hará constar los resultados más relevantes y significativos del estudio, así como su valoración estadística; *Conclusiones*, se mencionarán las que se sustentan directamente en los datos junto con su aplicabilidad clínica. Habrá que otorgar el mismo énfasis a los hallazgos positivos y a los negativos con similar interés científico.

Al final del resumen deben figurar de 3 a 8 palabras clave de acuerdo con las incluidas en el *Medical Subject Headings (MeSH)* del *Index Medicus/MEDLINE*, disponible en inglés en: <http://www.nlm.nih.gov/mesh/meshhome.html> y traducirlas al castellano.

A continuación del resumen y palabras clave se redactará el *title*, el *abstract* y se añadirán las *key words*. El *abstract* debe ser una traducción completa y correcta del resumen al inglés.

## 3. El texto (3ª página y siguientes)

- 1) *Introducción*. Debe resumir el fundamento del trabajo y concluir con la clara exposición de los objetivos de éste, sin revisar extensivamente el tema. Se deben citar sólo aquellas referencias estrictamente necesarias según criterios de actualidad y relevancia en relación con los objetivos del estudio.
- 2) *Material y métodos*. Se referirá el centro donde se ha realizado la investigación, el período o duración, las características de los pacientes y el criterio de selección y las técnicas utilizadas, describiendo con precisión cómo se llevó a cabo el estudio, el tipo de diseño utilizado, los criterios de inclusión y exclusión, las pautas de tratamiento, el análisis estadístico, etc., proporcionando los detalles suficientes para que la experiencia pueda repetirse sobre la base de la información aportada. Cuando sea aplicable, deben describirse brevemente las normas éticas seguidas por los investigadores tanto en estudios observacionales como experimentales o cuasi experimentales. Los estudios en seres humanos deben contar con la aprobación expresa del comité local de ética y de ensayos clínicos, y así debe figurar en el manuscrito (véanse “Responsabilidades éticas”). Se debe exponer concisamente el tipo de diseño y, en referencia a los métodos estadísticos emplea-

dos, describir con detalle aquellos que no sean habituales en la investigación en andrología.

- 3) Los resultados deben ser concisos y claros, e incluirán el mínimo necesario de tablas y figuras, de acuerdo con el tipo de trabajo. Se presentarán de tal modo que no exista duplicación y repetición innecesaria de información en el texto y en las figuras y tablas.
- 4) *Discusión*. Los autores tienen que exponer sus propias opiniones sobre el tema. Destacan aquí: a) el significado y la aplicación práctica de los resultados; b) las consideraciones sobre una posible inconsistencia de la metodología y las razones por las que pueden ser válidos los resultados y sus limitaciones, relacionándolas con otros estudios importantes; c) la relación con publicaciones similares y la comparación entre las áreas de acuerdo y desacuerdo, y d) las indicaciones y las direcciones para futuras investigaciones. Por otra parte, debe evitarse que la discusión se convierta en una revisión del tema y que se repitan los conceptos que hayan aparecido en la introducción. Tampoco deben repetirse los resultados del trabajo. Se comentarán los hallazgos propios en relación con los de otros trabajos previos, así como las diferencias y similitudes y su interpretación. Este apartado debe finalizar con un párrafo a modo de conclusión del trabajo.

## 4. Información incorporada por la editorial

En este punto la editorial añadirá la información relativa a las “*Obligaciones del autor*” declaradas en el EES en relación a las “*Responsabilidades Éticas*”, en concreto lo relativo a: a) la protección de personas y animales; b) la confidencialidad, y c) el derecho a la privacidad y el consentimiento informado; la financiación; el grado de participación de los autores (opcional) y las declaraciones de cada uno de ellos en relación con la existencia o no de un conflicto de intereses.

## 5. Agradecimientos

Sólo se expresarán a aquellas personas que hayan contribuido claramente a hacer posible el trabajo pero que no puedan ser reconocidos como autores. Todas las personas mencionadas específicamente en “*Agradecimientos*” deben conocer y aprobar su inclusión en dicho apartado. La ayuda técnica debe ser expresada en un párrafo distinto al dedicado a reconocer las ayudas económicas y materiales procedentes de instituciones, que deben reconocerse en “*Financiación*” y dan lugar a un potencial conflicto de intereses.

## 6. Bibliografía

Las referencias bibliográficas se identificarán en el texto mediante llamada en números arábigos en superíndice y numeración consecutiva según su orden de aparición en el texto, tablas y figuras. En los casos que la cita se coloque junto a un signo de puntuación, la cita precederá al signo (por ejemplo, a diferencia de trabajos previos<sup>6-9</sup>, los resultados muestran...). Las comunicaciones personales, los datos no publicados y que no estén “en prensa” no deben aparecer en la bibliografía y pueden ser citados entre paréntesis en el texto.

Las abreviaciones de las revistas se ajustarán a las que utiliza el *Index Medicus* de la *US National Library of Medicine*, disponibles en: <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/entrez/jrbrowser.cgi>

Las citas bibliográficas deben comprobarse comparándolas con los documentos originales, indicando la página inicial y la página final, señalando sólo los dígitos que difieran de la página inicial (por ejemplo, 34-9 y no 34-39; 136-41 y no 136-141). La exactitud y veracidad de las referencias bibliográficas es de la máxima importancia y debe ser garantizada por los autores. Las citas tendrán el formato propuesto por el Grupo de Vancouver. A continuación se dan unos ejemplos de citas correctas para diferentes tipos de documentos (para formatos no incluidos en esta relación pueden consultarse más ejemplos en la página web: <http://www.icmje.org>).

#### **Artículo de revista**

Apellido e iniciales del nombre separados por comas. Se citarán todos los autores si son 6 o menos de 6, colocando solamente una coma entre ellos, y un punto tras el último autor; si son 7 o más, relacionar sólo los 6 primeros y se añadirá la expresión et al. A continuación se incluye el título del trabajo en el idioma original y un punto al final, abreviatura del nombre de la revista, seguido también de punto, año de publicación seguido de punto y coma, número de volumen, tras el que se pondrán dos puntos, y la primera y última página del trabajo separadas por un guión.

#### *Artículo de revista estándar con menos de 6 autores*

Armendáriz-Rubio P, De Miguel Velasco M, Ortiz Hurtado H. Comparación de colostomías e ileostomías como estomas derivativos tras resección anterior baja. *Cir Esp.* 2007;81:115-20.

#### *Artículo de revista estándar con más de 6 autores*

Bujalance Cabrera FM, Herrera Merino N, Salvador Fernández M, Escudero Escudero J, Sierra Ortega MA, Oliva Díaz C, et al. Tratamiento quirúrgico de la peritonitis. *Cir Esp.* 2007;81:139-43.

#### *Artículo suplemento de un volumen*

Del Río C, Biondo S, Martí-Ragué J. Incontinencia fecal. Valoración del paciente. Tratamientos clásicos. *Cir Esp.* 2005;78Supl3:34-40.

#### *Artículo en prensa*

Serra C, Baltasar A, Pérez N, Bou R, Bengochea M. Regastroctomía tubular laparoscópica. *Cir Esp.* En prensa 2007.

#### *El autor es una organización*

Diabetes Prevention Program Research Group. Hypertension, insulin, and proinsulin in participants with impaired glucose tolerance. *Hypertension.* 2002;40:679-86.

#### *Individuo y organización, ambos son autores*

Vallancien G, Emberton M, Harving N, Van Moorselaar RJ; Alf-One Study Group. Sexual dysfunction in 1274 European men suffering from lower urinary tract symptoms. *J Urol.* 2003;169:2257-61.

#### *Sin autor*

21st century heart solution may have a sting in the tail. *BMJ.* 2002;325:184.

#### *Volumen con suplemento*

Geraud G, Spierings EL, Keywood C. Tolerability and safety of frovatriptan with short- and long-term use for treatment of migraine and in comparison with sumatriptan. *Headache.* 2002;42 Suppl 2:S93-9.

#### *Número de revista con suplemento*

Glauser TA. Integrating clinical trial data into clinical practice. *Neurology.* 2002;58(12 Suppl7):S6-12.

#### **Libro**

##### *Autores como editores*

Mvoelkel NF, MacNee W, editores. *Chronic obstructive lung diseases.* Hamilton: BC Decker Inc.; 2002.

##### *Autor(es) personal(es) (no editores)*

Murray PR, Rosenthal KS, Kobayashi GS, Pfaller MA. *Medical microbiology.* 4ª ed. St. Louis: Mosby; 2002.

##### *Autores y editores distintos*

Breedlove GK, Schorfheide AM. Adolescent pregnancy. 2ª ed. En: Wiczorek RR, editor. *White Plains: March of Dimes Education Services;* 2001.

##### *Organización como autor*

Royal Adelaide Hospital; University of Adelaide, Department of Clinical Nursing. *Compendium of nursing research and practice development, 1999-2000.* Adelaide: Adelaide University; 2001.

##### *Capítulo de libro*

Weibel ER. The structural basis of lung function. En: West JB, editor. *Respiratory physiology: people and ideas.* Nueva York: Oxford University Press;1996. p. 3-46.

#### **Documentos en formato electrónico**

##### *Artículo estándar en formato electrónico*

Morse SS. Factors in the emergence of infectious diseases. *Emerg Infect Dis.* [revista electrónica] 1995;1 [consultado 05-06-1996]: Disponible en: <http://www.cdc.gov/ncidod/EID/eid.htm>

##### *CD-ROM*

Anderson SC, Poulsen KB. Anderson's electronic atlas of haematology [CD-ROM]. Filadelfia: Lippincott Williams & Wilkins; 2002.

##### *Sitio en internet (página)*

Cancer-Pain.org [página en internet]. Nueva York: Association of Cancer Online Resources, Inc.; c2000-01 [actualizada 16 mayo 2002; citada 9 julio 2002]. Disponible en: <http://www.cancer-pain.org/>

#### **Otros materiales publicados**

##### *Libro de resúmenes de congreso (Conference proceedings)*

Harnden P, Joffe JK, Jones WG, editores. Germ cell tumoursV. *Pro ceedings of the 5th Germ Cell Tumour Conference;* 13-15 septiembre 2001; Leeds, UK. Nueva York: Springer; 2002.

## 7. Tablas

Se presentarán en hojas aparte dentro del archivo de texto e incluirán: a) numeración de la tabla con números arábigos y b) el título correspondiente. Se presentará una sola tabla por hoja y se procurará que sean claras y que su comprensión sea posible sin hacer referencias al texto. Las siglas y abreviaturas se acompañarán siempre de una nota explicativa al pie. Si una tabla ocupa más de una página se repetirán los encabezamientos en la hoja siguiente. La revista admitirá tablas que ocupen hasta un máximo de una página impresa. A pie de tabla se hará constar el grado de significación estadística, si no se hubiera incluido en el texto de la tabla.

## 8. Figuras

Cada una irá en un archivo aparte, preferiblemente en formato JPG o TIFF con una resolución de 300 puntos por pulgada (dpi). Se considerarán figuras las fotografías, gráficos de datos y esquemas. Las fotografías se publicarán en blanco y negro. La publicación de fotografías en color correrá a cargo de los autores, previa solicitud de presupuesto a ELSEVIER ESPAÑA, SL, haciendo expresa mención de su deseo de publicación en color.

Las figuras se identificarán con números arábigos que coincidan con su orden de aparición en el texto.

El Comité de Redacción de la Revista se reserva el derecho de rechazar, previa información a los autores, las figuras que no reúnan la calidad necesaria para conseguir una buena reproducción.

Las gráficas y esquemas se realizarán cuidando que el formato de las mismas sea de 9 × 12 cm o un múltiplo. Se tendrán en cuenta las mismas normas que para las fotografías.

Si se reproducen fotografías o datos de pacientes, éstos no deben ser identificativos del sujeto. En todos los casos, los autores deben haber obtenido el consentimiento informado escrito del paciente que autorice su publicación, reproducción y divulgación en soporte papel y en Internet en la Revista.

Asimismo, los autores son responsables de obtener los oportunos permisos para reproducir en la Revista material (texto, tablas o figuras) publicado previamente. Estos permisos deben solicitarse tanto al autor como a la editorial que ha publicado dicho material.

Los pies de las figuras se prepararán a doble espacio en páginas separadas. Deberán contener información suficiente para poder interpretar los datos presentados sin necesidad de recurrir al texto. Cuando se usen símbolos, flechas, números o letras para identificar parte de las ilustraciones, deberán explicarse claramente en la leyenda con notas explicativas a pie de figura mediante llamadas en forma de letras minúsculas en superíndice y en orden alfabético (a, b...). En las reproducciones histológicas se especificará la tinción empleada y el aumento.

## OBLIGACIONES DEL AUTOR

### 1. Responsabilidades éticas

**Protección de personas y animales.** Cuando se describen experimentos que se han realizado en seres humanos se

debe indicar si los procedimientos seguidos están conforme a las normas éticas del comité de experimentación humana responsable (institucional o regional) y de acuerdo con la Asociación Médica Mundial y la Declaración de Helsinki disponible en: <http://www.wma.net/en/30publications/10policies/b3/>. Cuando se describan experimentos en animales se debe indicar si se han seguido las pautas de una institución o consejo de investigación internacional o una ley nacional reguladora del cuidado y la utilización de animales de laboratorio.

**Confidencialidad.** Los autores son responsables de seguir los protocolos establecidos por sus respectivos centros sanitarios para acceder a los datos de las historias clínicas para poder realizar este tipo de publicación con el objeto de realizar una investigación/divulgación para la comunidad, por lo que deberán declarar el cumplimiento de esta exigencia. El autor tiene la obligación de garantizar que se ha cumplido la exigencia de haber informado a todos los pacientes incluidos en el estudio y que está en posesión del documento firmado por éstos de haber recibido información suficiente y de haber obtenido su consentimiento informado por escrito para participar en el mismo. Los autores deben mencionar en el apartado métodos que los procedimientos utilizados en los pacientes y controles han sido realizados tras obtención de un *consentimiento informado*.

**Privacidad.** El autor es responsable de garantizar asimismo el derecho a la privacidad de los pacientes, protegiendo su identidad tanto en la redacción de su artículo como en las imágenes. No utilizará nombres, iniciales o números de historia clínica del hospital (o cualquier otro tipo de dato irrelevante para la investigación que pudiera identificar al paciente) ni en el texto, ni en las fotografías, a menos que dicha información sea esencial para los objetivos científicos, en cuyo caso podrá recogerla en el artículo siempre que el paciente o su progenitor o tutor dé el *consentimiento informado* por escrito para su publicación. Los autores son responsables de la obtención del *consentimiento* por escrito, autorizando su publicación, reproducción y divulgación en soporte papel e internet de libre acceso en Internet.

### 2. Financiación

Los autores deberán declarar la procedencia de cualquier ayuda económica recibida, reconocer si la investigación ha recibido financiación de los *US National Institutes of Health* o si alguno de los autores pertenece al *Howard Hughes Medical Institute*.

### 3. Autoría

En la lista de autores deben figurar únicamente aquellas personas que han contribuido intelectualmente al desarrollo del trabajo. Haber ayudado en la colección de datos o participado en alguna técnica no son por sí mismos criterios suficientes para figurar como autor. El autor de un artículo deberá haber participado de forma relevante en el diseño y desarrollo de éste como para asumir la responsabilidad de los contenidos y, asimismo, deberá estar de acuerdo con la

versión definitiva del artículo. En general, para figurar como autor se deben cumplir los siguientes requisitos:

1. Haber participado en la concepción y diseño, en la adquisición de los datos y en el análisis e interpretación de los datos del trabajo que ha dado como resultado el artículo en cuestión.
2. Haber colaborado en la redacción del texto y en las posibles revisiones del mismo.
3. Haber aprobado la versión que finalmente va a ser publicada.

En caso de autoría colectiva, se incluirá el nombre de los redactores o responsables del trabajo seguido de «y el Grupo...» cuando todos los miembros del grupo se consideren coautores del trabajo. Si se desea incluir el nombre del grupo, aunque no todos sus miembros sean considerados coautores, la fórmula utilizada será mencionar los autores responsables seguido de «en nombre del Grupo...» o «por el Grupo...». En cualquier caso, los nombres e instituciones de los miembros del grupo se incluirán en un anexo al final del manuscrito.

Los autores se harán constar tanto en la primera página del título como en la sección ADD/EDIT/REMOVE AUTHOR.

La *Revista Internacional de Andrología. Salud sexual y reproductiva* declina cualquier responsabilidad sobre posibles conflictos derivados de la autoría de los trabajos que se publican en la Revista.

#### 4. Conflicto de intereses

Existe un conflicto de intereses cuando el autor tuvo/tiene relaciones económicas o personales que han podido sesgar o influir inadecuadamente sus actuaciones. El potencial conflicto de intereses existe con independencia de que los interesados consideren que dichas relaciones influyen o no en su criterio científico. Los autores describirán en la CARTA DE PRESENTACIÓN y en la sección *ADDITIONAL INFORMATION* del EES cualquier relación financiera o personal que tuvieran o tengan, en el momento de escribir o remitir el artículo, con personas o instituciones y que pudieran dar lugar a un conflicto de intereses en relación con el artículo que se remite para su publicación. Lo que se declare se hará constar en la revista impresa (véase también el apartado “*Agradecimientos*”).

#### 5. Obtención de permisos

Los autores son responsables de obtener los oportunos permisos para reproducir parcialmente material (texto, tablas o figuras) de otras publicaciones. Estos permisos deben solicitarse tanto al autor como a la editorial que ha publicado dicho material. Se requiere permiso de publicación por parte de la institución que ha financiado la investigación.

Declaración de que el contenido del artículo es original y que no ha sido publicado previamente ni está enviado ni sometido a consideración a cualquier otra publicación, en su totalidad o en alguna de sus partes. Los autores deben ser conscientes que no revelar que el material sometido a publicación ha sido ya total o parcialmente publicado constituye un grave quebranto de la ética científica.

#### 6. Publicación redundante o duplicada

La revista no acepta material previamente publicado y no considerará para su publicación manuscritos que estén remitidos simultáneamente a otras revistas, ni publicaciones redundantes o duplicadas, esto es, artículos que se sobrepongan sustancialmente a otro ya publicado, impreso o en medios electrónicos. Los autores deben informar en la carta de presentación acerca de envíos o publicaciones previas del mismo trabajo, en su totalidad o parcialmente, que puedan considerarse publicación redundante o duplicada. Es necesario citar e incluir la referencia bibliográfica de estas publicaciones previas en el nuevo manuscrito. Estas restricciones no son aplicables a los resúmenes publicados de comunicaciones, ponencias o conferencias presentados en reuniones científicas nacionales o internacionales.

#### PROCESO EDITORIAL

El autor, a partir del número de registro que recibirá junto con el acuse de recibo, podrá consultar el estado de su artículo a través del EES.

El equipo editorial realiza, en primera instancia, una evaluación preliminar en un tiempo máximo de tres semanas desde la recepción del manuscrito. Todos los manuscritos seleccionados inicialmente se envían a revisores o evaluadores externos, generalmente dos. El proceso de evaluación es anónimo para los evaluadores externos. Este proceso mediante evaluadores externos tiene una duración aproximada de 2 meses, tras los que se comunica al autor responsable de la correspondencia la decisión acerca del manuscrito (aceptación sin cambios, revisión menor, revisión mayor, rechazo) y los pasos que los autores deben seguir para la aceptación final del manuscrito (en los casos de no rechazo).

Siempre que el Comité Editorial sugiera efectuar modificaciones en los artículos, los autores deberán remitir la nueva versión a través del EES en un plazo máximo de 15 días naturales, junto a una carta, redactada en la sección *Respond to Reviewers* del EES, en la que se expongan de forma detallada las modificaciones efectuadas, tanto las sugeridas por el propio Comité Editorial como las que figuran en los informes de los revisores consultados. Si a los 15 días no se recibe la nueva versión, se le comunicará al autor responsable que el trabajo será dado de baja en el sistema.

No se aceptará de forma definitiva ningún trabajo hasta que la totalidad de las correcciones hayan sido satisfechas.

El Comité Editorial se reserva el derecho a rechazar los artículos que no juzgue apropiados, así como a introducir modificaciones de estilo y/o acortar los textos que lo precisen, comprometiéndose a respetar el contenido del original. El autor recibirá un correo a través del EES en el que el sistema le solicitará la aceptación de la versión final.

Todos los artículos remitidos a la Revista serán revisados anónimamente por autores expertos e independientes. Para salvaguardar la revisión ciega, el nombre de los autores, su procedencia o los centros de referencia donde se ha desarrollado el trabajo podrán figurar únicamente en la “*Página del título*”. Excepcionalmente, las “*Cartas al*

Director” pueden ser aceptadas directamente por el Comité Editorial.

En caso de aceptación, el autor responsable de la correspondencia recibirá una prueba de imprenta del artículo. La prueba se revisará y se marcarán los posibles errores, devolviendo las pruebas corregidas a la redacción de la revista en un plazo de 48 horas. De no recibir estas pruebas en el plazo fijado, el Comité Editorial no se hará responsable de cualquier error u omisión que pudiera publicarse. En esta fase de edición del manuscrito, las correcciones introducidas deben ser mínimas (erratas). El equipo editorial se reserva el derecho de admitir o no las correcciones efectuadas por el autor en la prueba de impresión.

A continuación se reproduce el texto relativo a las garantías y a la cesión del *copyright*:

## TRANSMISIÓN DE DERECHOS

**1. Garantías y cesión de derechos de propiedad intelectual.** El envío a través de este medio de sus textos, incluyendo gráficos, diseños o ilustraciones (en adelante, genéricamente denominados, “los trabajos”) supondrá la aceptación de las siguientes condiciones:

El autor garantiza que los trabajos que remite a Elsevier España, S.L. para su publicación en esta Revista o en cualquier producto derivado de la misma son originales, inéditos y de su autoría, y que los mismos no han sido publicados con anterioridad ni remitidos simultáneamente a ninguna otra editorial para su publicación.

Igualmente, el autor garantiza, bajo su responsabilidad, que ostenta todos los derechos de explotación sobre los trabajos, que en ningún caso estos vulneran derechos de terceros y que, en el caso de que supongan la explotación de derechos de terceros, el autor ha obtenido la correspondiente autorización para explotarlos y autorizar su utilización por parte de Elsevier España, S.L.

Asimismo, el autor garantiza que los trabajos que remite a Elsevier España, S.L. no incumplen la normativa de pro-

tección de datos de carácter personal. En especial, garantiza haber obtenido la previa autorización y el consentimiento previo y escrito de los pacientes o sus familiares para su publicación, cuando dichos pacientes sean identificados en los trabajos o cuando la información publicada les haga fácilmente identificables.

**2. Cesión de derechos de explotación.** El autor cede en exclusiva a la Asociación Española de Andrología, Medicina Sexual y Reproductiva (ASESA) con facultad de cesión a terceros, todos los derechos de explotación que deriven de los trabajos que sean aceptados para su publicación en la Revista, así como en cualquier producto derivados de la misma y, en particular, los de reproducción, distribución, comunicación pública (incluida la puesta a disposición interactiva) y transformación (incluidas la adaptación, la modificación y, en su caso, la traducción), para todas las modalidades de explotación (a título enunciativo y no limitativo: en formato papel, electrónico, *on-line*, soporte informático o audiovisual, así como en cualquier otro formato, incluso con finalidad promocional o publicitaria y/o para la realización de productos derivados), para un ámbito territorial mundial y para toda la duración legal de los derechos prevista en el vigente Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual.

En consecuencia, el autor no podrá publicar ni difundir los trabajos que sean seleccionados para su publicación en la Revista, ni total ni parcialmente, ni tampoco autorizar su publicación a terceros, sin la preceptiva previa autorización expresa, otorgada por escrito, a la ASESA.

## POLÍTICA EDITORIAL

Los juicios y opiniones expresados en los artículos y comunicaciones publicados en la revista son exclusivamente del autor o autores. El equipo editorial y Elsevier España declinan cualquier responsabilidad sobre el material publicado.

# REVISTA INTERNACIONAL DE ANDROLOGÍA. SALUD SEXUAL Y REPRODUCTIVA

## INSTRUCTIONS FOR AUTHORS

*Updated 2015*

### GENERAL INFORMATION

*Revista Internacional de Andrología. Salud sexual y reproductiva* ([www.elsevier.es/andrologia](http://www.elsevier.es/andrologia)) is a tri-monthly journal that will consider for publication manuscripts in Spanish or Portuguese related to any area of andrology and sexual and reproductive health.

The journal is included in Science Citation Index Expanded, Journal of Citation Reports, EMBASE, Scopus, Science Direct and publishes original articles, case reports, review articles, special articles and letters to the editor. All manuscripts undergo peer review by external anonymous referees.

Manuscripts should comply with the Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals of the International Committee of Medical Journal Editors, available at <http://www.icmje.org>, adapted to the following instructions.

### MANUSCRIPT SUBMISSION

Manuscripts should be sent by electronic mail through the Elsevier editorial system (EES) on the journal's website <http://ees.elsevier.com/androl>, which contains all the information required for submission. Authors can track the status of their manuscripts through this webpage. A cover letter (see below) should also be entered in the EES's **Enter Comments** section.

The body of the manuscript (except the first, or title page), the abstract in English and Spanish, key words in English and Spanish, references, tables, table and figure legends should be included in a single file. Include each figure in a separate file. These documents should be uploaded in the **Attach Files** section.

Consult the general instructions for use of the EES in the tutorial for authors:

<http://epsupport.elsevier.com/al/12/1/article.aspx?aid=1562&bt=4>

## SECTIONS

**Original articles.** These articles include empirical studies on any aspect of research in the field of andrology, sexuality or reproduction structured under the following sections: introduction, methods, results and discussion. The maximum length is 11 ISO-A4 pages, including a structured abstract of no more than 250 words, key words and up to 35 references. Up to 4 figures or tables will be accepted. The number of authors should not exceed 6.

Authors preparing randomized controlled clinical trials are advised to consult the CONSORT statement (JAMA.1996;276:637-9) available at: <http://www.consort-statement.org/>. Authors preparing metaanalyses should consult the QUOROM statement (<http://www.consort-statement.org/QUOROM.pdf>). Manuscripts reporting the results of studies evaluating diagnostic accuracy should include the STARD flow diagram (<http://www.consort-statement.org/stardstatement.htm>).

**Case reports.** This section publishes cases making a substantial contribution to knowledge of the physiopathology, etiology or other aspects of a clinical process. The maximum length is 1,500 words, or 5 ISO-A4 sheets, including an unstructured abstract of 150 words and up to 15 references. These studies should follow the same structure as original articles (introduction, methods, results and discussion) and up to 3 tables and/or figures will be accepted. There should be no more than 4 authors.

**Review articles.** These articles are solicited by the Editorial Board. Authors interested in publishing an article in this section may contact the journal's editors. These manuscripts discuss topics of current importance in andrology. The maximum length is 16 ISO-A4 sheets, including an abstract in English and Spanish of 150 words for unstructured abstracts (or 250 words for structured abstracts) and key words in Spanish and English. Up to 50 references and up to 4 figures or tables will be accepted. There should be no more than 3 authors. Review articles should include an unstructured abstract of 300 words and up to 100 references.

**Opinion articles.** This section publishes manuscripts on subjects of current importance in andrology that contain novel perspectives for the specialty. The text need not be structured in a particular format but should be logically developed (introduction, development, conclusions). The maximum length is 10 ISO-A4 pages including an abstract in

English and Spanish of 150 words for unstructured abstracts (or 250 words for structured abstracts) and key words in Spanish and English. Up to 15 references and up to 2 figures or tables will be accepted.

**Letters to the editor.** This section includes observations or opinions related to articles recently published in the journal and experiences that can be summarized in a short text. The maximum length is 2 ISO-A4 sheets, with no abstract, and up to 5 references. The number of authors should not exceed 4. Up to 1 figure or 1 table will be accepted.

**Other sections.** The journal publishes other sections (Editorials, Special articles, among others). Articles published in these sections are solicited by the Editorial Board. Authors interested in publishing in one of these sections should previously contact the journal's associate editors.

## COVER LETTER

All manuscripts should be submitted with a cover letter (please see the section on "Author's obligations"), which should be uploaded in the **Attach Files** section of the EES which, in addition to the title of the manuscript, should contain the following:

- 1) the section of the journal in which publication is sought;
- 2) a statement that the work is an original study and is not being evaluated by any other scientific journal;
- 3) an explanation, in a maximum of one paragraph, of the manuscript's original contribution and importance in the field covered by the journal;
- 4) a statement that the authors have prepared the manuscript bearing in mind the "Ethical responsibilities" included in these instructions, and, among these: a) that the procedures performed were in accordance with the ethical standards of the responsible committee on human or animal experimentation (institutional or regional) and with the World Medical Association and the Declaration of Helsinki; b) that patients' privacy and confidentiality are guaranteed, in line with the corresponding section of these instructions and that the manuscript contains no data or images that could identify patients; and c) that all patients signed informed consent forms to participate in the study and agree to publication of the results on the internet as an open-access article in *Revista Internacional de Andrología. Salud sexual y reproductiva* and that compliance with these requirements has been stated in the EES;
- 5) disclosure of any grant (technical or financial) from an institution;
- 6) confirmation that signed authors meet the requirements for authorship (a description of each author's contribution is optional) in agreement with the requirements in the *Authorship* section of these instructions and with the statement in the EES;
- 7) if any part of the manuscript has been previously published in another journal (*redundant or duplicate*

*publication*), authors must provide details in the cover letter and state that the relevant permissions have been obtained from the author of the article and the editor of the journal in which it was published (see also the section on "*Warranties and copyright transfer*");

- 8) a statement by each of the authors of the existence or absence of any conflict of interests and confirmation that this statement has been made in the EES' **Additional Information** section.

Authors may propose suitably qualified persons to act as referees. Persons who have collaborated or been coauthors in studies performed in the last three years or who have made a substantial critical review of the manuscript cannot be designated as referees. Suggestions on reviewers can be made in the **Suggest Reviewers** section of the EES.

## MANUSCRIPT PRESENTATION

Manuscripts may be written in Spanish or Portuguese and typed double-spaced in 11-pitch font on ISO-A4 sheets. Pages must be numbered consecutively.

Define all abbreviations on first mention in the text, except in the title. SI units are preferred. Use a comma as a decimal separator and a period for large figures.

### 1. Title page

The title page should contain the following information:

- The title of the manuscript (in Spanish or Portuguese and in English for the abstract). The title should accurately reflect the article's content. Be brief, clear and informative. Do not use abbreviations.
- Authors' first name and second name(s) (if two second names are used, they should be joined by a hyphen). Authors are recommended to use their "bibliographical signature" by using only one second name joined by a hyphen to avoid confusion in bibliographical databases.
- The name of the department(s) and institutions(s) where the work was performed. Do not include professional or academic positions.
- The complete name, telephone number, e-mail and postal addresses of the corresponding author, who will be responsible for correcting the proofs.

The first page should be submitted in a separate file from the rest of the manuscript.

### 2. Abstract and key words (2nd page)

The abstract should be written in Spanish or Portuguese. Provide an unstructured abstract of 150 words for "Reviews" and "Brief reviews". For "Original articles" provide a 250-word abstract structured under the following headings: *Objective*: state the main aim of the study; *Material and method*: state the study's design, the evaluation criteria for diagnostic tests and whether the study was retrospective or prospective. Mention the procedure used for patient selection, inclusion criteria and the number of patients who started and finished the study; *Results*: state the most

important results as well as their statistical significance; *Conclusions*: provide conclusions that are directly supported by the results and their clinical applications. Emphasis to positive and negative results with similar scientific interest equally.

Provide 3-8 key words at the end of the abstract included in the Medical Subject Headings (MeSH) of Index Medicus/MEDLINE, available in English at: <http://www.nlm.nih.gov/mesh/meshhome.html> and translate them to Spanish.

After the abstract and key words in Spanish, provide a complete and faithful translation of the title, abstract and key words to English.

### 3. Main text (3rd and subsequent pages)

- a) *Introduction*. Summarize the background of the study, without exhaustively reviewing the topic, and conclude with a clear statement of the study's aims. Cite only the references that are strictly necessary following the criteria of topicality and relevance to the study's aims.
- b) *Material and methods*. Specify the place and period or duration of the study, patient characteristics, the selection criteria and techniques used and accurately describe how the study was performed, the study's design, procedures, inclusion and exclusion criteria, treatment regimens, statistical analysis, etc. This section should include sufficient information for other authors to reproduce the work. When applicable, briefly describe the ethical guidelines followed by the researchers, both in observational and in experimental or quasi-experimental studies. Manuscripts reporting studies in humans should state that the study was expressly approved by the corresponding ethics committee (see "Ethical requirements" below). The study design should be concisely described. Statistical methods not routinely used in andrology research should be described in sufficient detail.
- c) The results should be clear and concise and include the minimum number of tables and figures necessary, depending on the type of study. Do not repeat information in the text and in the tables and figures.
- d) *Discussion*. Authors should present their own opinions on the subject. Emphasize the following: a) the significance and practical applications of the results; b) any possible inconsistency in the methodology, the reasons why the results may be valid and their limitations and relate them to the results of other important studies; c) comparison of the results with those of similar publications and areas of agreement and disagreement, and d) recommendations for future research. The discussion should not provide a review of the topic and should not repeat concepts mentioned in the introduction or data from the results section. Discuss the results of the study in relation to those of previous studies, as well as similarities and differences and their interpretation. This section should end with a paragraph providing a conclusion.

### 4. Information added by the journal

At this point, the publisher will add the information on "Author's obligations" declared in the EES relating to

"*Ethical responsibilities*" specifically that relating to: a) protection of persons and animals; b) confidentiality, and c) the right to privacy and informed consent; funding; authors' contributions (optional); and the declaration of each of the authors on the presence or absence of conflicts of interest.

### 5. Acknowledgments

Only acknowledge persons who have clearly contributed to making the article possible but who are not cited as authors. All persons specifically mentioned in this section should approve of their inclusion. Acknowledge technical support in a different paragraph from those acknowledging financial and material aid from institutions, which should be included under "Funding" and could lead to a potential conflict of interests.

### 6. References

Number references consecutively in superscript Arabic numerals in the order of their first appearance in the text, tables and figures. Numbers should be placed before punctuation marks (for example: "...unlike previous studies", the results show.."). Personal communications and unpublished data that are not "in press" should not be included in the references section but may be cited in parentheses in the text.

Abbreviate journal names according to the style used by *Index Medicus* of the US National Library of Medicine, available at: [www.ncbi.nlm.nih.gov/entrez/query.fcgi?db=journals](http://www.ncbi.nlm.nih.gov/entrez/query.fcgi?db=journals).

References must be checked against the original documents. When indicating the first and last page numbers, use only the digits differing from those of the first page (for example: 34-9, not 34-39; 136-41, not 136-141). The accuracy of references is of the utmost importance and should be guaranteed by authors. References should be formatted according to the Vancouver style. Examples of the formats used for distinct types of article are provided below (for formats not included in this list, please consult further examples at <http://www.icmje.org>).

#### Journal Article

Include authors' second name and initials, separated by comas. Cite all authors if there are 6 or less, with a comma between each name and a period after the last author; if there are 7 or more authors, cite the first 6 and add the expression et al. Then provide the title of the article in the original language, followed by a period, the abbreviated title of the journal, also followed by a period, year of publication, followed by a semi-colon, volume number, followed by a colon, and the first and last pages, separated by a hyphen.

#### Standard journal article with less than 6 authors

Armendáriz-Rubio P, De Miguel Velasco M, Ortiz Hurtado H. Comparación de colostomías e ileostomías como estomas derivativos tras resección anterior baja. *Cir Esp*. 2007;81: 115-20.

#### *Standard journal article with more than 6 authors*

Bujalance Cabrera FM, Herrera Merino N, Salvador Fernández M, Escudero Escudero J, Sierra Ortega MA, Oliva Díaz C, et al. Tratamiento quirúrgico de la peritonitis. *Cir Esp.* 2007;81:139-43.

#### *Journal supplement*

Del Río C, Biondo S, Martí-Ragué J. Incontinencia fecal. Valoración del paciente. Tratamientos clásicos. *Cir Esp.* 2005;78 Suppl 3:34-40.

#### *Article in press*

Serra C, Baltasar A, Pérez N, Bou R, Bengochea M. Regastrectomía tubular laparoscópica. *Cir Esp.* In press 2007.

#### *Organization as author*

Diabetes Prevention Program Research Group. Hypertension, insulin, and proinsulin in participants with impaired glucose tolerance. *Hypertension.* 2002;40:679-86.

#### *Both individual and organization as authors*

Vallancien G, Emberton M, Harving N, Van Moorselaar RJ; Alf-One Study Group. Sexual dysfunction in 1274 European men suffering from lower urinary tract symptoms. *J Urol.* 2003;169:2257-61.

#### *No author*

21st century heart solution may have a sting in the tail. *BMJ.* 2002;325:184.

#### *Volume with supplement*

Geraud G, Spierings EL, Keywood C. Tolerability and safety of frovatriptan with short- and long-term use for treatment of migraine and in comparison with sumatriptan. *Headache.* 2002;42 Suppl 2:S93-9.

#### *Issue with supplement*

Glauser TA. Integrating clinical trial data into clinical practice. *Neurology.* 2002;58(12 Suppl 7):S6-12.

#### **Book**

##### *Editors as authors*

Mvoelkel NF, MacNee W, editors. *Chronic obstructive lung diseases.* Hamilton: BC Decker Inc.; 2002.

##### *Personal author(s) (not editors)*

Murray PR, Rosenthal KS, Kobayashi GS, Pfaller MA. *Medical microbiology.* 4<sup>th</sup> ed. St. Louis: Mosby; 2002.

##### *Distinct authors and editors*

Breedlove GK, Schorfheide AM. Adolescent pregnancy. 2nd ed. In: Wieczorek RR, editor. *White Plains: March of Dimes Education Services;* 2001.

##### *Organization as author*

Royal Adelaide Hospital; University of Adelaide, Department of Clinical Nursing. *Compendium of nursing research and practice development, 1999-2000.* Adelaide: Adelaide University; 2001.

#### *Chapter in a book*

Weibel ER. The structural basis of lung function. In: West JB, editor. *Respiratory physiology: people and ideas.* New York: Oxford University Press; 1996. p. 3-46.

#### **Documents in electronic format**

##### *Standard article in electronic format*

Morse SS. Factors in the emergence of infectious diseases. *Emerg Infect Dis.* [online journal] 1995;1 [consulted 05-06-1996]: Available at: <http://www.cdc.gov/ncidod/EID/eid.htm>

##### *CD-ROM*

Anderson SC, Poulsen KB. Anderson's electronic atlas of haematology [CD-ROM]. Philadelphia: Lippincott Williams & Wilkins; 2002.

##### *Internet page*

Cancer-Pain.org [Internet]. New York: Association of Cancer Online Resources, Inc.; c2000-01 [updated 16th May 2002; cited 9th July 2002]. Available at: <http://www.cancerpain.org/>

#### **Other published material**

##### *Conference proceedings*

Harnden P, Joffe JK, Jones WG, editors. Germ cell tumours V. *Proceedings of the 5th Germ Cell Tumour Conference;* 13-15 September 2001; Leeds, UK. New York: Springer; 2002.

## **7. Tables**

Submit tables on separate sheets and include: a) the table number in Arabic numerals; b) the title of the table, and c) a single table per sheet. Tables should be presented as clearly as possible and should be understood by readers without reference to the text; define all abbreviations and symbols in a footnote. If a table requires two pages, repeat the headings on the second page. The journal will accept tables that occupy up to one printed page. State statistical significance in a footnote, if not included in the table itself.

## **8. Figure legends**

Type figures double-spaced on separate sheets. Legends and footnotes should contain sufficient information for the data to be understood without reference to the text. Clearly explain any symbols, arrows, numbers or letters used to illustrate part of the figure in the legend with an explanatory footnote using superscript letters in alphabetical order (<sup>a</sup>, <sup>b</sup>, .....). Histological reproductions should specify the magnification ratio and staining method. There is a charge for publishing color photographs and authors wishing to do so should previously request a budget from ELSEVIER ESPAÑA, SL, expressly stating that they wish their photographs to be published in color.

Send figures in a separate file from the text, preferably in JPG or TIFF format and with a resolution of 300 dots per inch (dpi). All graphs, drawings and photographs are considered figures. Authors will be charged for publishing photographs in color and those wishing to do so should

previously request a budget from the journal. Number figures with Arabic numerals according to their order of appearance in the text.

After informing authors, the Editorial Board reserves the right to reject figures not deemed to be of sufficient quality to ensure good reproduction. Graphs and drawings will be reproduced in 9 x 12 cm or multiples thereof. The same considerations apply as for photographs.

Clearly explain any symbols, arrows, numbers of letters used to indicate one or several parts of the figure in a footnote.

Images or data must not allow study subjects to be identified. Authors must have obtained written informed consent from patients authorizing publication, reproduction and dissemination in both the printed and electronic forms of the journal.

Authors are responsible for obtaining permission for reproduction of material (text, tables or figures) from other publications. Such permission must be sought both from the author and from the publisher of the material.

## AUTHORS' OBLIGATIONS

### 1. Ethical responsibilities

**Protection of persons and animals.** When reporting experiments in human subjects, indicate whether the procedures performed were in accordance with the ethical standards of the responsible committee on human experimentation (institutional or regional) and with the World Medical Association and Helsinki Declaration, available at: <http://www.wma.net/en/30publications/10policies/b3/>. When describing experiments in animals, indicate whether the procedures were in accordance with the standards of an institution or an international research council or a national law regulating the handling and use of laboratory animals.

**Confidentiality.** Authors are responsible for following the protocols established by their corresponding centers for access to medical histories for research, publication and dissemination purposes and must state their compliance with these protocols. Authors must warrant that all patients included in the study were suitably informed and signed an informed consent form to participate in the study. Authors must state in the Methods section that the procedures used in patients and control subjects were performed after *informed consent* was obtained.

**Privacy.** Authors are responsible for protecting patients' right to privacy by masking their identity both in the text and in photographs. Do not use patients' names, initials, or medical records numbers (or any other data irrelevant to the research that could identify patients) or in the text or photographs, unless such information is essential for scientific reasons, in which case, this information can be used as long as the patient - or his/her parent or guardian - provides written informed consent for publication. Authors are responsible for obtaining written consent, authorizing publication, reproduction and dissemination

of such material in print and as an open-access article on the Internet.

### 2. Funding

Authors must disclose any financial aid received. Authors should state whether the research was funded by the US National Institutes of Health or whether any of the authors belongs to the Howard Hughes Medical Institute.

### 3. Authorship

Only persons who have made a substantial intellectual contribution to the study should be listed as authors. Participation in data collection or technical procedures does not by itself justify authorship. Authors should have made a sufficiently substantial contribution to the design and performance of an article to be able to accept responsibility for its contents and should also approve of the final version of the manuscript. In general, to be credited as an author, individuals should have:

1. participated in the conception and performance, data acquisition, and analysis and data of the work that has resulted in the submitted manuscript.
2. participated in the drafting of the article and in its possible revisions.
3. approved the final version to be published.

In the case of collective authorship, cite the authors who drafted the manuscript or those responsible for the study followed by "and the .... Group" when all members of the group are considered coauthors. If the name of the group is included, although not all its members are considered coauthors, mention the authors responsible for the study followed by "on behalf of the .... Group" or "for the .... Group". In either case, include the names and institutions of the group in an appendix at the end of the manuscript.

Authors should be named both on the title page of the manuscript and in the ADD/EDIT/REMOVE AUTHOR section.

*Revista Internacional de Andrología. Salud sexual y reproductiva* will not accept responsibility for any possible conflicts derived from the authorship of manuscripts published in the journal.

### 4. Conflict of interests

A conflict of interest is considered to exist when authors have or have had financial or personal relations that could bias or inappropriately influence their actions. Potential conflicts of interest exist independently of whether the interested parties consider that their relationship influence their scientific criteria or not.

Authors must disclose in the COVER LETTER and in the ADDITIONAL INFORMATION section of the EES any financial or personal relationship they have or have had when writing the article with persons or institutions that could have given rise to a conflict of interest with regard to the manuscript submitted for publication. The declaration of conflict of interest will be published in the printed journal (see also the *Acknowledgments* section).

## 5. Permissions

Authors are responsible for obtaining permission to partially reproduce material (text, tables or figures) from other published works. These permissions should be requested from both the author and the publisher of the work. Permission to publish the work from the institution funding the research is required.

Authors must declare that the manuscript contains original work, has not been previously published and is not under evaluation by any other publication, either in its entirety or in part. Authors must be aware that failure to disclose that the material submitted for publication has been previously published, whether in its entirety or in part, constitutes a serious breach of scientific ethics. Authors are responsible for obtaining permission to reproduce material (text, tables or figures) from previously published works. Written permission must be requested from both the author and the publisher of the work and copies of these permissions must be included along with the manuscript.

## 6. Redundant or duplicate publication

The journal will not accept previously published material and will not consider for publication manuscripts simultaneously submitted to other journals, or redundant or duplicate publications, i.e. articles that substantially overlap with another publication, when printed or in electronic format. Authors must mention in the cover letter any submissions or prior publications of the same work, in whole or in part, that could be considered redundant or duplicate publication. Reference(s) to prior publication(s) must be cited in the new manuscript. These restrictions do not apply to published abstracts of communications presented at national or international congresses.

## EDITORIAL PROCESS

Authors can track their manuscript's status through the EES using the registration number they will receive together with an acknowledgement of receipt.

The Editorial Board will make an initial evaluation of the manuscript within 3 weeks of its receipt. All manuscripts receiving a favorable initial review will be sent to external referees, usually two. Peer reviewers are anonymous. Manuscript review usually takes approximately 2 months, after which time the corresponding author will be informed of the decision (accepted without changes, minor revision, major revision, rejection) and the steps the authors must take for the manuscript to be finally accepted (for manuscripts not rejected).

Whenever the Editorial Board requests changes to be made to a manuscript, the authors should submit the revised version through the EES within 15 natural days, together with a letter, entered in the **Respond to Reviewers** section of the EES, providing a detailed explanation of the changes made, both those suggested by the Editorial Board and those indicated by the reviewers. If the 15-day deadline is exceeded, the corresponding author will be informed that the manuscript has been withdrawn from the system.

Manuscripts will not be definitively accepted until satisfactory responses have been made to all suggestions.

The Editorial Board reserves the right to reject articles not deemed appropriate, as well as to edit the style and/or shorten the text of manuscripts requiring such changes but without modifying the manuscript's original content. The author will receive a message through the EES requesting his/her approval of the final version.

All articles submitted to the journal will be anonymously reviewed by expert, independent peer-reviewers. To ensure that peer review is blind, authors' names and those of the institutions or centers where the work was performed should appear on the title page only. Exceptionally, Letters to the Editor may be accepted by the Editorial Board without peer review.

The corresponding authors of accepted manuscripts will receive page proofs of the article, which should be corrected and returned within 48 hours. The Editorial Board will take no responsibility for any errors or omissions that may be published in manuscripts not returned within this deadline. Only minimal corrections should be made at this stage (errata). The Editorial Board reserves the right to accept or reject the changes made by authors in the proofs.

The following paragraphs reproduce the text on author's warranty and copyright transfer:

## COPYRIGHT TRANSFER

**1. Author's warranty and copyright transfer.** Submission through this medium of a text, including any graphics, designs or illustrations (hereinafter referred to as "the Work") presupposes acceptance of the following conditions:

The author warrants that the Work submitted to Elsevier España, S.L., for publication in this journal or in any other products derived from this journal is an original Work, has not been previously published and has not been submitted simultaneously for publication elsewhere, and was written by the author.

The author warrants, under his/her responsibility, that he/she is the sole and exclusive owner of the copyright of the Work, that the Work does not infringe on third party copyright material, that he/she has obtained permission notices from the copyright owners where required, and that he/she authorizes their exploitation by Elsevier España, S.L..

The author warrants that the Work submitted to Elsevier España, S.L. does not infringe personal data protection legislation. In particular, the author warrants that he/she has obtained prior written authorization and consent from patients or their families for publication of the Work when these patients are identified in the Work or when the published information could make them easily identifiable.

**2. Transfer of exploitation rights.** The author assigns to the Spanish Association of Andrology. Sexual and Reproductive Medicine exclusively and with powers of release to third parties, the worldwide rights to any Works accepted for publication in this journal, as well as those to any

products resulting from these Works, and in particular the rights to reproduction, distribution, public communication (including interactive communications) and transformation (including adaptation, modification and translation) in all exploitation media (including without limitation: print, electronic, on-line, informatic or audiovisual support as well as any other format, including for advertising or promotional purposes and/or for related products) for the full period of the Revised Law of Intellectual Property currently in force.

Consequently, the author may not publish or disseminate any Works selected for publication in *Revista Internacional de Andrología. Salud sexual y reproductiva*, either partially

or in full, nor may he/she authorize their publication to third parties without the express prior written permission of Spanish Association of Andrology. Sexual and Reproductive Medicine.

## **EDITORIAL POLICY**

The judgments and opinions expressed in the articles and communications published in the journal are exclusively those of the author(s). Neither the Editorial Board nor Elsevier España S.L., will accept any responsibility for the material published.